



波輪全自動洗衣機

Fully Automatic Washing Machine Owner's Manual

Operating Instructions

This manual is for

KANEDA KT-072P

目錄

一、安全注意事項	1
二、使用注意事項	2
三、部件名稱	2
四、附件	3
五、安裝使用說明	3
六、操作按鈕說明	5
七、洗前準備	7
八、操作步驟	7
九、故障排除	8
十、規格參數	9

一. 安全注意事項

	此圖案是絕對禁止的行為,否則可能會造成洗衣機損壞或危及使用者的人身安全。
	此圖案关系到產品安全和使用者的安全,必須嚴格按操作要求,否則可能造成洗衣機的損壞或危及使用者的人身安全。
	必須使用單獨專用插座,而且插座必須為國家/地區認證的合格產品。保養,清潔或是移動洗衣機時,請務必將電源插頭從插座上拔出。
	請避免可能會損壞電源綫、電源插頭的動作。請勿將重物置于電源綫上,勿讓電源綫受到擠壓。電源綫損壞後需專業人員更換。
	請勿用潮濕的手觸摸電源插頭,以免發生觸電,拔電源插頭時,請務必抓住前端的電源插頭部位,而不是抓住電源綫,以免發生短路或火災。
	插座孔變鬆時或電源綫插頭有損壞時,請不要使用,本機應使用單相兩極帶接地的電源插座,并保證其可靠接地,以免發生漏電觸電危險。
	請勿擅自對本機進行拆卸、修理、以及改造。可能導致着火、工作異常而引起受傷。
	不要洗滌雨衣、自行車罩、羽絨服制品等防水性或易浮起衣物,以免脫水時異常振動和損傷衣物。
	洗滌脫水桶尚未完全停止旋轉前,請不要用手觸碰洗滌物,以免洗滌物纏在手上引起受傷。洗衣機附近請勿放置兒童容易攀爬的凳子等物品。
	請將衣物均勻的放入洗衣機內,衣物放置不均勻會產生噪聲或振動。不能將熱的、重的物品(如熱水壺,熨鬥)放在洗衣機上。
	請勿放入煤油、汽油、輕質汽油、稀釋劑、酒精等化學品或洗滌附有此類化學品的衣物,有可能引起火災和爆炸。
	請勿用超過50攝氏度的熱水洗滌,可能會因為塑料部位變形、受損引起觸電、漏電。衣物也會變形縮小或褪色。
	避免陽光直射洗衣機,請勿使洗衣機靠近暖氣片等熱源,以免發生火災。
	請勿將洗衣機放置在浴室等潮濕的地方或風吹雨打處,勿放在地毯上使用,有發生過熱、火災、漏電等危險。

二 使用注意事項

使用範圍

- 您的洗衣機為家用型。
- 您的洗衣機僅能夠洗滌適合機洗的織物。
- 您的洗衣機僅能與冷的自來水連接，請祇選擇適合機洗的市售家用低泡洗滌劑和衣物護理劑。
- 襯有鋼絲的衣物在洗滌過程中鋼絲會彈出，為保護您的洗衣機和衣物，請勿用洗衣機洗滌襯有鋼絲的衣物。
- 每次洗滌結束後，應斷水斷電。

洗衣機的使用環境條件為：



- 周圍空氣環境溫度為0-40℃；
- 空氣的相對濕度在95%以下（溫度在25℃時）；
- 讓寵物遠離洗衣機。
- 在無人照看的情況下，請勿讓兒童或老人使用洗衣機。
- 洗衣機必須安裝和使用在有地漏的房間內。
- 請勿洗滌地毯。
- 本機電源軟綫連接方式為13AMP插頭，必須將電源綫插頭插在帶有接地綫的13AMP插座上。

清潔保養



注意：謹防觸電危險！

- 在您開始保養工作前，請務必拔下 電源插頭或者切斷電源。
- 切勿使用化學溶劑，以免爆炸。

清潔箱體與控制面板

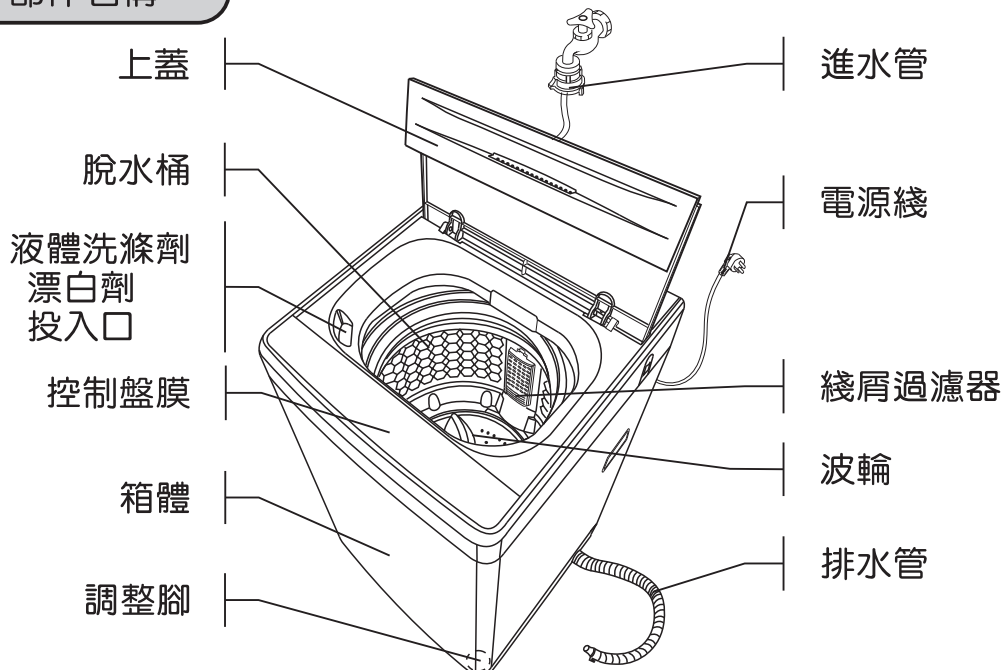
- 用濕的軟毛巾進行擦拭。
- 請勿使用帶研磨劑的洗滌劑。
- 請立即清除清潔後殘留的洗滌劑。
- 請勿用水噴淋衝洗洗衣機。

清洗內桶





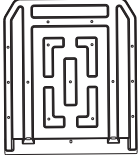
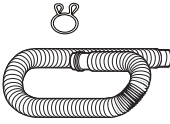
- 打開洗衣機的上蓋，讓機器保持乾燥。
- 銹斑：請及時使用無氯的清潔劑去除，切勿使用鋼絲球。

三. 部件名稱

部件名稱



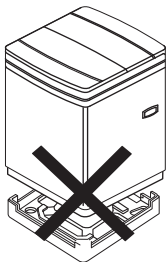
四. 附件

附件		※ 本機型無洗衣粉盒，請直接投放。請務必使用附件中的新進水管，舊進水管不可反復使用。				
KT-072P	使用說明書 	自攻螺釘 	進水管組件 	扎帶 	底蓋板 	排水管及排水卡 

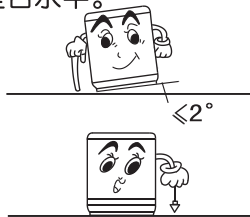
五. 安裝使用說明

1. 安裝時的注意事項

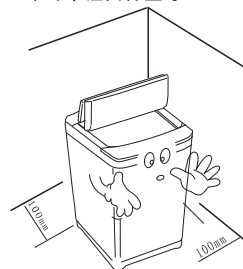
- 請用戶勿將包裝用底座放在洗衣機下面，否則會產生異聲和損壞洗衣機。



- 安放在平整、堅實防滑的地面上。支撐面最大允許傾斜角小於 2° 。可將系有重錘的吊繩來確認洗衣機是否水平。

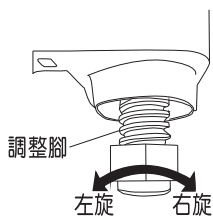


- 與牆壁保持100mm以上的距離，便于散熱和降低噪音。

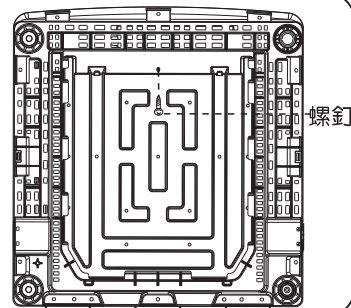


2. 水平調整和底蓋板安裝

- 洗衣機前面右側支腳為可調整腳，當洗衣機安放不平時，可通過左旋或右旋調整腳使其平穩。



- 將洗衣機向後傾斜，慢慢放倒在軟墊上。
- 將底蓋板前部插到洗衣機底部的安裝槽內。
- 如果安裝時有困難，可以稍微抬起洗衣機後再插入。
- 用說明書中的螺釘擰緊固定。
- 將洗衣機輕輕扶起放穩。

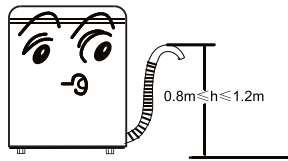


五. 安裝使用說明

3. 排水管的安裝和使用

上排水方式

- 確保排水管在適宜高度（高於地面 800~1200mm）
- 請勿將排水管置于過高處，否則會出現虹吸效應



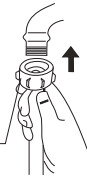
圖片 2

4. 連接水源

1

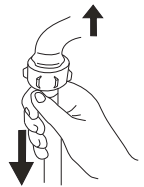
檢查水龍喉咀，要與洗衣機入水喉咀配對。

鎖緊螺母



2

將入水喉咀與水龍喉咀接合上緊。



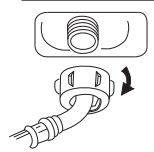
3

上緊後輕輕拉一下，看是否不會鬆脫。

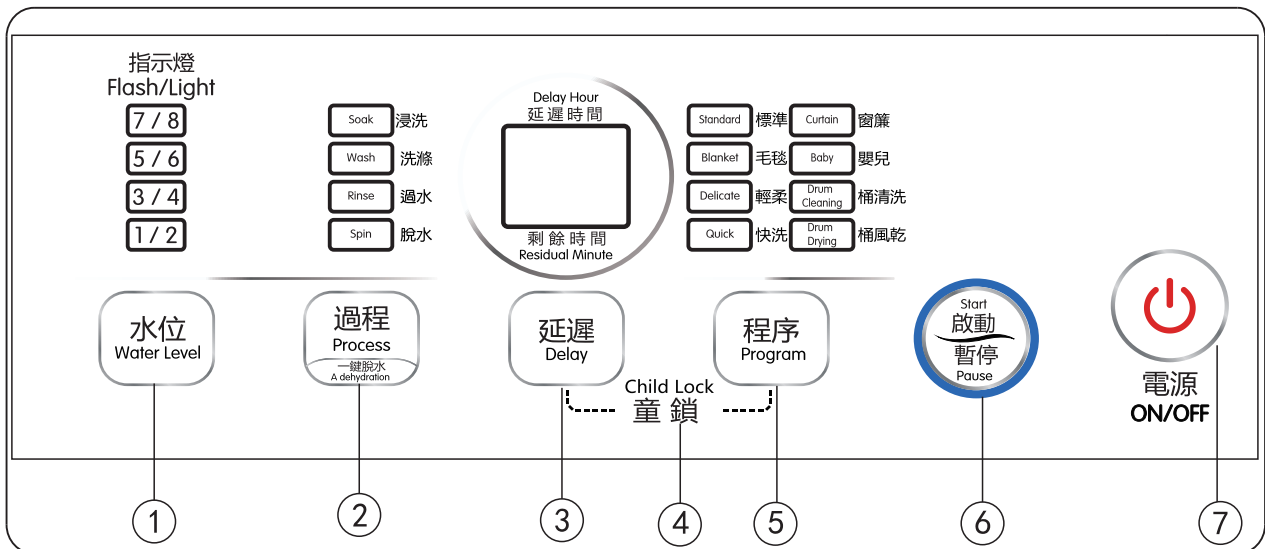


4

水龍喉另一端與洗衣機入水喉咀接合上緊



六 操作按鈕說明



1. 水位

- 打開電源，本機默認設定為標準程序，按動【啟動/暫停】鍵，將執行模糊功能，本機將自動檢測洗衣量，水位自動設置；因布質幹濕程度不同，判定水位與實際水位不同。如選擇的不是標準程序時，沒有模糊功能，洗衣機將顯示默認水位。
- 在開機狀態時，按【水位】鍵進行水位選擇，數碼管顯示從“1”到“8”，此時模糊功能被取消，可根據衣物量選擇合適的水位。
- 在洗滌（包括漂洗）過程中，若想補水按【啟動/暫停】鍵，再按【水位】鍵選擇更高的水位，再按【啟動/暫停】鍵，洗衣機將自動進水至設定水位，然後繼續運行。若改變的水位低於目前桶內的水位，在暫停後繼續運行，改變的水位將在下一次進水時反映。
- 自動補進水：在“浸洗”，“洗滌”，“過水”過程中，如洗衣機檢測到水位下降低於設定水位時，洗衣機將自動補水到設定水位後繼續運行。

2. 過程/一鍵脫水

按下【電源】鍵開啓電源後，長按【過程/一鍵脫水】鍵3秒以上，直接啓動單脫水程序，固定脫水總時間8min。

3. 延遲

- 預約時間選擇2-24小時後完成洗滌。在預約選擇時，預約時間在“88”內顯示；如果按住【延遲】鍵超過2秒不放，預約時間按0.5秒每小時的速率自動增加循環指示。
- 【延遲】鍵按下後，框內顯示預約時間（閃爍頻率2Hz），在設定預約時間時，“88”常亮，此時若更改預約時間，已執行時間將被清除；預約運行期間，按動【延遲】鍵可在“88”內查看當前程序設定剩餘時間，顯示3秒後回到原預約顯示狀態。注：當在預約待機時，按【程序】鍵切換程序時，之前的預約時間清零，數碼管顯示默認設置。

4. 童鎖功能

- 洗衣機啓動後，本機運行過程中，若有需要您可以同時按下【延遲】+【程序】鍵3秒以上，啓動“童鎖”功能，蜂鳴發出“滴滴、滴滴”兩聲，童鎖狀態下，任何按鍵無效，此時觸動有效按鍵，蜂鳴均發出無效蜂鳴音“滴滴”。
- 解除：同時按下【延遲】+【程序】鍵3秒以上，童鎖取消，蜂鳴發出“滴滴、滴滴”兩聲，童鎖解除，按鍵功能恢復。程序結束或故障報警出錯時童鎖自動解除。
- 注：在童鎖功能啓用後，如開蓋則報警蜂鳴同時數碼管顯示“CL”，“暫停”程序運行，15秒後自動排水直至將水排空，如再次關上門蓋，必須操作解除童鎖，才能繼續執行未完程序，否則10分鐘後自動關機。

六 操作按鈕說明

5.程序

- 默認設定為標準程序。
- 根據衣物材質、洗衣量和臟污程度，您可以選擇合適的程序。具體請對照各程序的選用指導表。

6.啓動/暫停

- 按下【電源】鍵開啓電源後，按下啓動/暫停鍵開始洗衣。
- 要使工作狀態的洗衣機暫停或改變程序、水位請按【啓動/暫停】鍵設定完成，再按一次，機器恢復工作。

7.電源開關

- 按下“電源”鍵，接通電源；再次按下，關閉電源。
- 若在接通電源後，10分鐘內無操作洗衣機將自動關機。


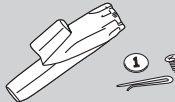

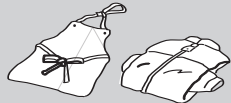






能效測試使用程序

※能效測試使用程序: 開啓電源後，長按【程序】鍵3秒以上（如按其他任意按鍵後，必須關閉【電源】鍵後再次操作，否則無法進入），標準程序指示燈閃爍，進入能效程序。全載容量測試請選擇8檔水位（7/8檔水位指示燈常亮），半載容量測試請選擇4檔水位（3/4檔指示燈常亮）。

各程序的選用指導

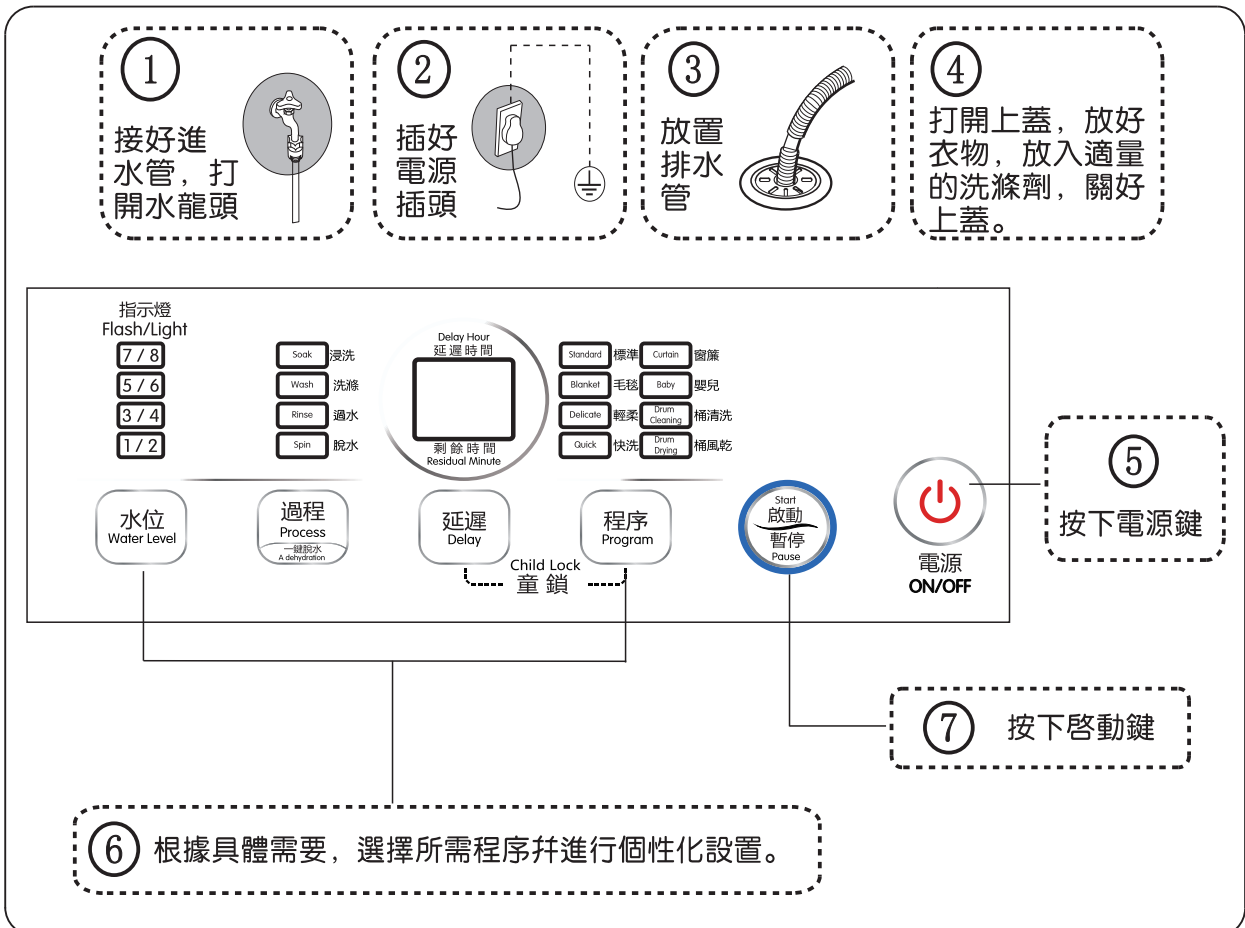
程序	性能與用途	程序	性能與用途
標準	洗淨能力強，適用性廣，可使用于 • 春、秋、冬季的使用、主要洗滌對象為棉麻類織物。	窗簾	• 適合洗滌窗簾、床單等大件衣物。
毛毯	• 增加洗滌效能，有效清洗棉織物。	嬰兒	• 獨立洗滌功能，適合嬰兒衣物。
輕柔	• 適合洗滌化纖類衣物。（高檔衣物需確認有“可水洗”標注）	桶清洗	• 自動清洗洗衣桶之污漬。
快洗	適用於少量的臟污程度較輕的小件 • 衣物或化纖類衣物的洗滌，特別適宜夏季使用	桶風乾	• 對通過延長脫水時間使衣物脫水效果更好的專用程序。

七. 洗前準備

	清理衣袋，將硬幣、發卡、鑰匙、等物品取出。	
	將長帶打結、鈕扣扣好、拉鏈拉好。	
	洗滌物不應過量，投入洗衣機前請將衣物展開抖鬆。	
	洗滌時，為避免衣物的鈕扣發出聲響，投入洗衣機前請先將帶有鈕扣的衣物翻轉。	
	當桶內裝滿已經充分浸水的衣物時，請輕輕按壓使衣物平衡。	

※ 本機的額定洗滌、脫水容量，是以國標規定的實驗布為準。實際使用中，因衣物質地的不同洗滌衣量會有所變化。

八. 操作步驟



九. 故障排除

※ 出現以下情況時，有時未必是故障。在委托修理之前，請先按照以下列表檢查確認。如果確屬為故障，請與本公司售後服務部門聯繫，切勿自行修理。檢查前，請拔下電源插頭，關閉水龍頭，確保安全。

現象	排除辦法
初次使用時，排水管和機器內可能有少量水。	正常，出廠檢驗時殘存的水。
不運轉	是否停電或電源異常？電源插頭是否牢固地插入插座中？電源的保險絲或電流斷路器是否完好？是否按下了電源開關？是否打開水龍頭？是否設定了預約功能？是否按下了【啟動/暫停】鍵？
不能進行按鍵操作	是否設定了“童鎖功能”？啟動後，選擇其他功能等，請先按下【啟動/暫停】鍵再進行操作。
有異音	機器是否傾斜、搖晃？是否進入硬幣、拉鍊等異物？是否是洗滌物鈕扣、拉鍊造成？

不進水或者進水緩慢	水龍頭是否打開？是否停水？進水閥是否堵塞？（請清理進水閥）水龍頭、進水管是否凍結？是否選擇了預約功能而導致不進水？未按下【啟動/暫停】鍵？進水管是否彎折？水壓是否過低？
洗滌效果不好	洗滌劑種類和用量是否合適？程序選擇是否正確？
洗滌無力	洗滌物重量是否超過洗衣機的標準洗滌容量？
運行過程中途停止	是否突然斷電或停水？是否按動【啟動/暫停】鍵？
不脫水	洗衣機程序設置排水時間，必須經過一段時間後才開始脫水。衣物不平衡？洗衣機上蓋是否蓋上？
脫水聲音大，振動移位	洗衣機是否放置平穩？（可調整底腳，使其保持平穩）衣物是否纏繞打結？洗衣機是否碰撞到其他物品？是否有異物掉入？
進行了脫水程序，但衣物仍然甩不幹	衣物種類不同脫水效果也會變化。

九. 故障排除

顯示代碼	代碼釋義	排除辦法
E1	進水超時	檢查是否打開水龍頭、水壓過低或停水，若仍出現，請聯系維修
E2	排水故障	檢查排水管是否放下 檢查排水管是否堵塞，若仍出現，請聯系維修
E3	未關機蓋	關閉機器上蓋
E4	水位傳感器故障	請聯系售後維修
E8	不平衡故障	衣物是否擠向一邊？ 洗衣機是否放置平衡？
CL	童鎖提示警報	解除童鎖操作

注：1.出現故障後開合上蓋可解除故障信息，故障信息解除後若仍未排除，故障在下次進程中有可能再次出現。
2.當電壓過低時，洗衣機不能正常運行，待電壓恢復正常後方可用。
3.童鎖功能詳見操作按鈕說明。

十. 規格參數

參數/型號	KT- 072P
電源	220V~/50Hz
進水水壓	(0.03~1.0)MPa
額定洗滌容量	7.0KG
額定脫水容量	7.0KG
額定洗滌功率	360W
額定脫水功率	340W
外形尺寸(mm)	520(寬)x 530(深)x 900(高)

該產品所執行標準：GB/T4288-2008《家用和類似用途電動洗衣機》本產品屬於I類電器，請您在使用時注意用電安全。注：以上技術參數如有變更，恕不另行通知。